# Lecture 6

# **Quantitative Research IV**

البحث الكمي – 4 –

# **Data collection instruments**

Quantitative data collection instruments rely on random sampling and structured data collection instruments that fit diverse experiences into predetermined response categories. They produce results that are easy to summarize, compare, and generalize.

ادوات جمع البيانات

وتعتمد أدوات جمع البيانات الكمية علي أخذ عينات عشوائية وأداوات مهيكله لجمع البيانات تلائم الخبرات المتنوعة في فئات الاستجابة المحددة سلفا. وهي تنتج نتائج يسهل تلخيصها ومقارنتها وتعميمها .

In a broad sense, there are two main instruments for collecting quantitative data:

# 1- Interviews

# 2- Questionnaires

بالمعنى الواسع هناك نوعان من الادوات الرئيسية لجمع البيانات الكمية : 1-المقابلات 2-الاستبيانات

# 2- Interviews:

Interviews are more structured than in Qualitative research. The researcher asks a standard set of questions and nothing more. Most researchers use telephone interviews, face-to-face interviews, and Computer Assisted Personal Interviewing (CAPI).

1-المقابلات

المقابلات هي أكثر تنظيما من البحث النوعي. يسأل الباحث مجموعة قياسية من الأسئلة وليس أكثر من ذلك. معظم الباحثين يستخدمون المقابلات الهاتفية ، والمقابلات الشخصية ، والمقابلات الشخصية بمساعدة الكمبيوتر (CAPI)

# Face-to-face interviews

# Advantages:

- 3- Enables the researcher to establish rapport with potential participants and therefore gain their cooperation.
- 4- Yields the highest response rates in survey research.
- 5- Allows the researcher to clarify ambiguous answers and when appropriate, seek follow- up information.

مقابلات وجه لوجه

المزايا :

6- تمكين الباحث من إقامة علاقة مع المشاركين المحتملين وبالتالي كسب تعاونهم.
 2 – يحقق أعلى معدلات الاستجابة في أبحاث المسح.
 7- السماح للباحث بتوضيح الإجابات الغامضة والبحث عن المعلومات التالية عند الاقتضاء .

# **Disadvantages:**

Impractical when large samples are involved -8 Can be time consuming and expensive. -9

> ا**لسلبيات:** 1-غير عملي عندما تشارك عينات كبيرة 2 – يمكن أن يكون مضيعة للوقت ومكلفة.

# **Telephone interviews**

# Advantages:

Less time consuming -10
Less expensive -11
Researcher has ready access to anyone who has a telephone. -12
4- Higher response rate than the mail questionnaire.
5- Can be fully automated using CATI (Computer Assisted Telephone Interviewing) saving data processing time.

المقابلات الهاتفية

#### **Disadvantages:**

The response rate is not as high as the face-to-face interview. -15 The sample may be biased as only those people who have phones -16 are contacted

السلبيات

معدل الاستجابة ليست عالية مثل المقابلة وجها لوجه
 عدل متحيزة العينة حيث يتم الاتصال فقط أولئك الذين لديهم هو اتف

#### **Computer Assisted Personal Interviewing (CAPI):**

It is a form of personal interviewing, but instead of completing a questionnaire, the interviewer brings along a laptop or hand-held computer to enter the information directly into the database.

<mark>اجراء المقابلات الشخصية بمساعده الحاسوب (CAPI):</mark> و هو شكل من اشكال المقابلات الشخصية ، ولكن بدلا من اكمال الاستبيان ، يحضر المقابلة على الكمبيوتر المحمول أو اليدوية لإدخال المعلومات مباشره في قاعده البيانات.

#### Advantages:

Saves time involved in processing the data. -17 Saves the interviewer from carrying around hundreds of -18 questionnaires.

المزايا

1- يوفر الوقت المشترك في معالجة البيانات
 19- يحفظ المحاور من حمل مئات الاستبيانات.

#### **Disadvantages:**

Can be expensive to set up. -20 Requires that interviewers have computer and typing skills. -21

السلبيات

1-يمكن ان تكون مكلفه لأقامه. 2-يتطلب ان يكون لدي المستجوبين مهار ات الكمبيوتر والطباعة

#### Lecture 7

# Quantitative Research V – 5 – البحث الكمي – 5

#### 22- Questionnaire

Questionnaires often make use of checklist and rating scales. These devices help simplify and quantify people's behaviours and attitudes.

A checklist is a list of behaviours, characteristics, or other entities the researcher is looking for. Either the researcher or survey participant simply checks whether each item on the list is observed, present or true or vice versa.

A rating scale is more useful when a behaviour needs to be evaluated on a continuum. They are also known as Likert scales.

2-الاستبيان

غالبًا ما تستفيد الاستبيانات من قائمة المراجعة ومقاييس التقييم. تساعد هذه الأجهزة على تبسيط قائمة التحقق هي قائمة من السلوكيات أو الخصائص أو سلوكيات ومواقف الأشخاص وقياسها الكيانات الأخرى التي يبحث عنها الباحث. يقوم الباحث أو المشارك في الاستطلاع ببساطة بالتحقق مقياس التصنيف من ما إذا كان كل عنصر في القائمة يتم ملاحظته أو عرضه أو صحته أو العكس أكثر فائدة عندما يحتاج السلوك إلى تقييم على سلسلة متصلة. وتعرف أيضا باسم جداول ليكرت.

# Mail questionnaires

#### Advantages:

- 23- Can be sent to a large number of people.
- 24- Save the researcher time and money compared to interviewing.

- 25- People are more truthful while responding to the questionnaires regarding controversial issues in particular due to the fact that their responses are anonymous.
- 26- Allow the respondent to answer at their leisure.

استبيانات البريد

# المزايا

#### Disadvantages

- 31- In most cases, the majority of people who receive questionnaires don't return them. Therefore:
- Over-sampling may be necessary if doing a one-time mail out in order to get enough completed questionnaires to be generalizable to the population.
- Follow-up reminders to participants encouraging them to complete the questionnaire may be necessary, thereby increasing the time and cost to conduct the study.
- May need to offer incentives to increase response rate.
- 32- Time mail surveys take longer than other types of surveys.

#### Web-based questionnaires

#### Advantages:

35- This type of research is often quicker and less detailed.

36- Very cost effective.

الاستبيانات المستندة إلى الويب مزايا:

**مزايا:** 1 – هذا النوع من الأبحاث غالباً ما يكون أسرع وأقل تفصيلاً. 2 – فعالة جدا من حيث التكلفة.

#### **Disadvantages:**

- 37- Excludes people who do not have a computer or are unable to access a computer.
- 38- Need to have access to email addresses.
- 39- Many worksites have screening mechanisms in place blocking access to employee emails.

40- The validity of such surveys may be in question as people might be in a hurry to complete it and so might not give accurate responses.

السلبيات 41- يستبعد الأشخاص الذين ليس لديهم جهاز كمبيوتر أو غير قادرين على الوصول إلى جهاز كمبيوتر. 2 – تحتاج إلى الوصول إلى عناوين البريد الإلكتروني. 3 – العديد من مواقع العمل لديها آليات الفحص في مكان حجب الوصول إلى رسائل البريد الإلكتروني الموظف. 42- قد تكون صحة مثل هذه الاستطلاعات محل تساؤل لأن الأشخاص قد يكونون في عجلة من أمر هم لإكمالها وبالتالي قد لا يقدمون إجابات دقيقة.

#### **Remember**!

Quantitative researchers must ensure <u>Validity</u> and <u>Reliability</u> when conducting their research.

تــذكر ! .يجب على الباحثين الكميين ضمان الصلاحية والموثوقية عند إجراء أبحاثهم

# Validity

Validity refers to the degree to which a study accurately reflects or assesses the specific concept that the researcher is attempting to measure. It is is concerned with the study's success at measuring what the researchers set out to measure.



تشير الصلاحية إلى الدرجة التي تعكس بها الدراسة بدقة أو تقيم المفهوم الخاص الذي يحاول الباحث قياسه. إنها مهتمة بنجاح الدراسة في قياس ما حدده الباحثون للقياس.

#### **Reliability**

Reliability is the extent to which an experiment, test, or any measuring procedure yields the same result on repeated trials. Without the agreement of independent observers able to replicate research procedures, or the ability to use research tools and procedures that yield consistent measurements, researchers would be unable to satisfactorily draw conclusions, formulate theories, or make claims about the generalizability of their research.

#### الموثوقية

الموثوقية هي المدى الذي تؤدي فيه التجربة أو الاختبار أو أي إجراء قياس إلى نفس النتيجة في التجارب المتكررة. وبدون موافقة المراقبين المستقلين القادرين على تكرار إجراءات البحث ، أو القدرة على استخدام أدوات وإجراءات البحث التي تسفر عن قياسات متسقة ، لن يتمكن الباحثون من استخلاص استنتاجات مرضية أو صياغة نظريات أو تقديم ادعاءات حول تعميم أبحاثهم.

#### Lecture 8 Qualitative Research I البحث النوعي -1-

**Qualitative research** is 7haracterized by its aims, which relate to understanding some aspect of social life, and its methods which (in general) generate words, rather than numbers, as data for analysis. For researchers more familiar with quantitative methods, which aim to measure something, the aims and methods of qualitative research can seem imprecise

يتميز البحث النوعي بأهدافه التي ترتبط بفهم بعض جوانب الحياة الاجتماعية ، وأساليبها التي (بشكل عام) تولد كلمات بدلاً من الأرقام ، كبيانات للتحليل. بالنسبة للباحثين الأكثر دراية بالطرق الكمية التي تهدف إلى قياس شيء ما ، فإن أهداف وأساليب البحث النوعي قد تبدو غير دقيقة.

Qualitative methods generally aim to understand the experiences and attitudes of the studied individuals (e.g., KFU students), the community or

staff. These methods aim to answer questions about the 'what', 'how' or 'why' of a phenomenon rather than 'how many' or 'how much', which are answered by quantitative methods.

تهدف الطرق النوعية بشكل عام إلى فهم تجارب ومواقف الأفراد الذين تمت در استَّهم (مثل طلاب جامعة الملك فيصل) أو المجتمع أو الموظفين. تهدف هذه الطرق إلى الإجابة عن أسئلة حول "ماذا" أو "كيف" أو "سبب" ظاهرة ما وليس "كم" أو "كم" ، والتي يتم الإجابة عليها بالطرق الكمية.

Examples of topics that qualitative methodologies can address include:

People's experiences of health needs, health care, accessing care and -43 keeping healthy.

Understanding different perspectives, such as those of professionals -44 and patients.

How experiences, attitudes and life circumstances affect health -45 needs and behaviours.

من أمثلة الموضوعات التي يمكن أن تتناولها المنهجيات النوعية ما يلي:



#### Most common qualitative research methods:

- 48- Ethnography
- 49- Phenomenology
- 50- Narrative inquiry
- 51- Grounded Theory

#### 5- Case study

أساليب البحث النوعي الأكثر شيوعًا: 52- الاثنوغرافيا 53- الطواهر 54- الاستعلام السردي 55- نظرية التأسيس 5- دراسة حالة

# Lecture 9 Qualitative Research II البحث النوعي -2-

#### **Qualitative Research Methods**

- 56- Ethnography
- 57- Phenomenology
- 58- Narrative Inquiry
- 59- Grounded Theory
- 5- Case study

**طرق البحث النوعي** 60- الاثنوغرافيا 61- الظواهر 62- الاستعلام السردي 63- نظرية التأسيس 5- دراسة حالة

#### **Ethnography**

Ethnographic research is probably the most familiar and applicable type of qualitative method to professionals. In ethnography, you immerse yourself in the target participants' environment to understand the goals, cultures, challenges, motivations, and themes that emerge. Ethnography has its roots in cultural anthropology where researchers immerse themselves within a culture, often for years! Rather than relying on interviews or surveys, you experience the environment first hand, and sometimes as a "participant ".observer

# الانثوغرافيا

وربما يكون البحث الإثنو غرافي هو أكثر أنواع الأساليب النوعية والمألوفة بالنسبة للمهنيين. في علم الإثنو غرافيا ، تزج نفسك في بيئة المشاركين المستهدفة لفهم الأهداف والثقافات والتحديات والدوافع والموضوعات التي تظهر . الإثنو غرافيا لها جذور ها في الأنثر وبولوجيا الثقافية حيث يغمر الباحثون أنفسهم داخل الثقافة غالباً لسنوات! بدلاً من الاعتماد على المقابلات أو الاستطلاعات ، فإنك تختبر البيئة أو لاً وأحيانًا "كمر اقب مشارك".



# **Narrative Inquiry**

The narrative approach weaves together a sequence of events, usually from just one or two individuals to form a cohesive story. You conduct in-depth interviews, read documents, and look for themes; in other words, how does an individual story illustrate the larger life influences that created it. Often interviews are conducted over weeks, months, or even years, but the final narrative doesn't need to be in chronological order. Rather it can be presented as a story (or narrative) with themes, and can reconcile conflicting stories and highlight tensions and challenges which can be opportunities for innovation

# الاستعلام السردي

وينسج النهج السردي معا سلسله من الاحداث ، عاده ما تكون من شخص واحد أو شخصين فقط لتكوين قصه متماسكة. تقوم باجراء مقابلات معمقه ، وقراءه المستندات ، والبحث عن المواضيع ؛ وبعبارة أخرى ، كيف توضح القصة الفردية تاثيرات الحياة الأكبر التي انشاتها. و غالبا ما تجري





#### **Phenomenology**

When you want to describe an event, activity, or phenomenon, the aptly named phenomenological study is an appropriate qualitative method. In a phenomenological study, you use a combination of methods, such as conducting interviews, reading documents, watching videos, or visiting places and events, to understand the meaning participants place on whatever's being examined. You rely on the participants' own perspectives to provide insight into their motivations.

الطواهر عندما تريد وصف حدث أو نشاط أو ظاهرة ، فإن الدراسة الظرفية المسماة بشكل مناسب هي طريقة نوعية مناسبة. في دراسة الظواهر ، تستخدم مجموعة من الأساليب ، مثل إجراء المقابلات ، أو قراءة المستندات ، أو مشاهدة مقاطع الفيديو ، أو زيارة الأماكن والأحداث ، لفهم المعنى الذي يضعه المشاركون في أي شيء يتم فحصه. أنت تعتمد على وجهات نظر المشاركين الخاصة لتقديم نظرة ثاقبة في دوافعهم



# **Grounded Theory**

Whereas a phenomenological study looks to describe the essence of an activity or event, grounded theory looks to provide an explanation or theory behind the events. You use primarily interviews and existing documents to build a theory based on the data. Grounded theory can help inform design decisions by better understanding how a community of users currently use a product or perform tasks.

نظرية التأسيس (التركيز)

في الوقت الذي تبحث فيه در اسة ظاهرية عن وصف جو هر النشاط أو الحدث ، فإن نظرية التركيز تتطلع إلى تقديم تفسير أو نظرية وراء الأحداث. أنت تستخدم في المقام الأول المقابلات والمستندات الموجودة لبناء نظرية مبنية على البيانات. يمكن أن تساعد النظرية المبنية في اتخاذ قرار ات التصميم من خلال فهم أفضل لكيفية استخدام مجتمع المستخدمين حاليًا لمنتج أو لتنفيذ مهام.



# Grounded Theory النظرية المجذرة

#### **Case Study**

A case study involves a deep understanding through multiple types of data sources. Case studies can be explanatory, exploratory, or describing an event.

<mark>دراسة الحالة</mark> تشتمل دراسة الحالة على فهم عميق من خلال أنواع متعددة من مصادر البيانات. يمكن أن تكون در اسات الحالة توضيحية أو استكشافية أو تصف حدثًا.

# **The Case Study Recipe**



#### Lecture 10 Qualitative Research III البحث النوعي -3-

**Qualitative research instruments** 

In a broad sense, there are three instruments for collecting qualitative research data. **Participant observation** -64 **In-depth interviews** -65 **Focus group discussions** -66

ادوات البحث النوعي

#### 68- Participant observation

Participant observation is appropriate for collecting data on naturally occurring behaviours in their usual contexts. It is one of the most common methods for qualitative data collection, participant observation is also one of the most demanding. It requires that the researcher become a participant in the culture or context being observed. Participant observation often requires months or years of intensive work because the researcher needs to become accepted as a natural part of the culture in order to assure that the observations are of the natural phenomenon.

ملاحظة المشارك ملاحظة المشارك مناسبة لجمع البيانات عن السلوكيات الطبيعية في سياقاتها المعتادة. وهي واحدة من أكثر الطرق شيوعا لجمع البيانات النوعية ، كما تعد مراقبة المشاركين واحدة من أكثر الطرق تطلبا. يتطلب أن يصبح الباحث مشاركًا في الثقافة أو السياق المراد مراقبته. تتطلب ملاحظة المشاركين غالبًا شهوراً أو سنوات من العمل المكثف لأن الباحث يجب أن يصبح مقبولاً كجزء طبيعي من الثقافة من أجل التأكد من أن هذه الظواهر هي ظاهرة طبيعية.



# In-depth interviews (semi-structured & unstructured) -69

In-depth interviews are optimal for collecting data on individuals' personal histories, perspectives, and experiences, particularly when sensitive topics are being explored. They are most appropriate for situations in which you want to ask open-ended questions that elicit depth of information from relatively few people (as opposed to surveys, which tend to be more quantitative and are conducted with larger numbers of people).

# 2 - مقابلات متعمقة (شبه منظمة وغير منظمة)

المقابلات المتعمقة هي الأمثل لجمع البيانات عن تاريخ الأفراد الشخصيين ووجهات نظر هم وخبراتهم ، لا سيما عند استكشاف الموضوعات الحساسة. فهي أكثر ملاءمة للحالات التي تريد طرح أسئلة مفتوحة فيها والتي تستنبط عمق المعلومات من عدد قليل نسبيًا من الناس (على عكس الدراسات الاستقصائية ، التي تميل إلى أن تكون أكثر كمية ويتم إجراؤها بأعداد أكبر من الناس).



# Focus group discussions -70

A focus group is a group interview of approximately six to twelve people who share similar characteristics or common interests. A facilitator guides the group based on a predetermined set of topics. The facilitator creates an environment that encourages participants to share their perceptions and points of view. Focus groups are a qualitative data collection method, meaning that the data is descriptive and cannot be measured numerically.

# 3 - مناقشات مجموعة التركيز

مجموعة التركيز هي مقابلة جماعية من حوالي ستة إلى اثني عشر شخصًا يتشاركون في نفس الخصائص أو الاهتمامات المشتركة. يقوم الميسر بتوجيه المجموعة بناءً على مجموعة من الموضوعات المحددة سلفًا. يخلق الميسر بيئة تشجع المشاركين على مشاركة تصور اتهم ووجهات نظر هم. مجموعات التركيز هي طريقة جمع بيانات نوعية ، مما يعني أن البيانات وصفية ولا يمكن قياسها عدديًا.

They are effective in eliciting data on the cultural norms of a group and in generating broad overviews of issues of concern to the cultural groups or subgroups represented. Participants are selected to meet sampling criteria. They seek broad range of ideas on open-ended topic. They are formal, controlled pre-arranged time and place. Further, they usually are audio-taped and transcribed for analysis.

وهي فعالة في استنباط البيانات المتعلقة بالمعايير الثقافية لمجموعة ما وفي توليد نظرات عامة واسعة للقضايا التي تهم الجماعات الثقافية أو المجموعات الفرعية الممثلة. يتم اختيار المشاركين لأستيفاء معايير أخذ العينات. وهي تسعى للحصول على مجموعة واسعة من الأفكار حول موضوع مفتوح. فهي رسمية ومرتبة ومضبوطة مسبقاً. علاوة على ذلك ، عادة ما يتم تسجيلها بالصوت ونقلها لتحليلها.





# Lecture 11 Qualitative Research IV البحث النوعي – 4 –

#### **Ethics in Qualitative research**

**Research ethics** deal primarily with the interaction between researchers and the people they study. Professional ethics deals with additional issues such as collaborative relationships among researchers, mentoring relationships, intellectual property, fabrication of data, and plagiarism, among others.

<mark>أخلاقيات البحث النوعي</mark> تتناول **أخلاقيات البحث** في المقام الأول التفاعل بين الباحثين والأشخاص الذين يدرسون. تتناول الأخلاقيات المهنية قضايا إضافية مثل العلاقات التعاونية بين الباحثين ، وتوجيه العلاقات ، والملكية الفكرية ، وتصنيع البيانات ، والانتحال ، وغير ها.

Agreed-upon standards for research ethics help ensure that as researchers we explicitly consider the needs and concerns of the people we study, that appropriate oversight for the conduct of research takes place, and that a basis for trust is established between researchers and study participants.

وتساعد المعابير المتفق عليها لأخلاقيات البحوث على ضمان ان ندرس بشكل صريح كباحثين ، بالنظر في احتياجات وشواغل الأشخاص الذين ندرسهم ، وان يتم الأشراف المناسب علي اجراء البحوث ، وان ينشا أساس للثقة بين الباحثين والمشاركين في الدراسة.

Whenever we conduct research on people, the well-being of research participants must be our top priority. The research question is always of secondary importance. This means that if a choice must be made between doing harm to a participant and doing harm to the research, it is the research that is sacrificed. The principle must not be dismissed as irrelevant, or we can find ourselves making decisions that eventually bring us to the point where our work threatens to disrupt the lives of the people we are researching.

كلما أجرينا أبحاثاً على الناس ، يجب أن يكون رفاهية المشاركين في الأبحاث أولوية قصوى لدينا. مسألة البحث هي دائما ذات أهمية ثانوية. و هذا يعني أنه إذا كان لا بد من الاختيار بين إلحاق الضرر بالمشارك وإلحاق الضرر بالبحث ، فإن البحث هو الذي يتم التضحية به. يجب ألا يُفصل المبدأ على أنه غير ذي صلة ، أو يمكننا أن نجد أنفسنا نتخذ قرارات تصل بنا في النهاية إلى درجة يهدد عملنا فيها بتعطيل حياة الناس الذين نقوم بالبحث عنهم



# What are the fundamental research ethics principles?

Three core principles form the universally accepted basis for research ethics. **Respect** -71 **Beneficence** -72

Justice -73

ما هى المبادئ الأخلاقية البحثية الأساسية؟

# **Respect**

Respect for individuals requires a commitment to ensuring the autonomy of research participants, and, where autonomy may be diminished, to protect people from exploitation of their vulnerability. The dignity of all research participants must be respected. Adherence to this principle ensures that people will not be used simply as a means to achieve research objectives.

# يتطلب احترام الأفراد التزاما بضمان استقلالية المشاركين في الأبحاث ، وفي الحالات التي يمكن فيها تقليس الاستقلال الذاتي لحماية الناس من استغلال ضعفهم. يجب احترام كرامة جميع المشاركين في الأبحاث. يضمن الالتزام بهذا المبدأ عدم استخدام الناس ببساطة كوسيلة لتحقيق أهداف البحث.

# **Beneficence**

Beneficence requires a commitment to minimizing the risks associated with research, including psychological and social risks, and maximizing the benefits that accrue to research participants. Researchers must articulate specific ways this will be achieved.

#### الإحسان

يتطلب الإحسان التزامًا بتقليل المخاطر المرتبطة بالبحث إلى الحد الأدنى ، بما في ذلك المخاطر النفسية والاجتماعية ، وتحقيق أقصى قدر من الفوائد التي تعود على المشاركين في الأبحاث. يجب على الباحثين ان يعبروا عن طرق محددة لتحقيق ذلك.

# **Justice**

Justice requires a commitment to ensuring a fair distribution of the risks and benefits resulting from research. Those who take on the burdens of research participation should share in the benefits of the knowledge gained. Or, to put it another way, the people who are expected to benefit from the knowledge should be the ones who are asked to participate

#### العدالية

تتطلب العدالة التزامًا لضمان التوزيع العادل للمخاطر والفوائد الناتجة عن الأبحاث. يجب على أولئك الذين يتحملون أعباء المشاركة في البحوث أن يشاركوا في فوائد المعرفة المكتسبة. أو بعبارة أخرى ، يجب أن يكون الأشخاص الذين يُتوقع منهم الاستفادة من المعرفة هم الأشخاص الذين يُطلب منهم المشاركة .

#### الاحترام

# Lecture 12 Qualitative Research V البحث النوعي -5-

#### **Ethics in Qualitative research**

Two key ethical issues that should be considered in any project are <u>*consent*</u> and <u>*confidentiality*</u>.

**أخلاقيات البحث النوعي** اثنين من القضايا الأخلاقية الرئيسية التي ينبغي النظر فيها في أي مشروع **هي الموافقة والسرية**.

#### <u>Consent</u>

Everyone who participates in your study should have freely consented to participation, without being coerced or unfairly pressurised. This means they should be well-informed about what participation entails, and reassured that declining will not affect any services they receive. While written consent may in some situations frighten the individuals you are talking to, you should at the very least obtain verbal consent.

<u>الموافقة</u> يجب أن يوافق كل من شارك في دراستك بحرية على المشاركة ، دون التعرض للإكراه أو الضغط بشكل غير عادل. و هذا يعني أنه يجب أن يكونوا على دراية جيدة بما تستلزمه المشاركة ، ويطمئنوا على أن التراجع لن يؤثر على أي خدمات يتلقونها. في حين أن الموافقة المكتوبة قد تخيف في بعض الحالات الأفراد الذين تتحدث معهم ، فيجب عليك على الأقل الحصول على موافقة شفهية.

Typically, formal informed consent is necessary for all qualitative research methods, regardless of the sampling method used to identify potential participants and the strategies used to recruit them. During recruitment, obtaining informed consent for qualitative research involves clearly explaining the project to potential study participants.

عادةً ، تعتبر الموافقة الرسمية المستنيرة ضرورية لجميع طرق البحث النوعية ، بغض النظر عن طريقة أخذ العينات المستخدمة لتحديد المشاركين المحتملين والاستراتيجيات المستخدمة لتوظيفهم. أثناء التعيين ، ينطوي الحصول على الموافقة المستنيرة للبحث النوعي بوضوح على شرح المشروع للمشاركين المحتملين في الدراسة.



# **Confidentiality**

It is not always easy or even possible to measure the dangers of a certain context to a given population, let alone to individuals. It is therefore essential to protect the identity of the person from whom you gather information. If collected, the identity of the participants must be protected at all times and not be left lying around in notebooks or un-protected computer files.

**السرية** ليس من السهل دائما أو حتى من الممكن قياس مخطار سياق معين لسكان معينين ، ناهيك عن الأفراد. لذلك من الضروري حماية هوية الشخص الذي تجمع منه المعلومات. في حالة جمعها ، يجب حماية هوية المشاركين في جميع الأوقات و عدم تركها متواجدة في أجهزة الكمبيوتر المحمولة أو ملفات الكمبيوتر غير المحمية.

# You should inform the participants of

-the purpose of the research what is expected of a research participant, including the amount of time -likely to be required for participation -expected risks and benefits, including psychological and social

#### يجب عليك إبلاغ المشاركين

- الغرض من البحث
- ما هو متوقع من المشارك في البحوث ، بما في ذلك مقدار الوقت الذي يحتمل ان يكون مطلوبا للمشاركة
  - المخاطر والفوائد المتوقعة ، بما في ذلك النفسانية والاجتماعية

- the fact that participation is voluntary and that one can withdraw at any time with no negative repercussions

-how confidentiality will be protected

-the name and contact information of the local lead investigator to be contacted for questions or problems related to the research

حقيقة ان المشاركة طوعية وانه يمكن للمرء ان ينسحب في اي وقت دون ان تكون له مضاعفات سلبيه - كيف سيتم حماية السرية - اسم ومعلومات الاتصال الخاصة بالباحث الرئيسي المحلي الذي سيتم الاتصال به لطرح الاسئله أو المشاكل المتعلقة بالبحث .

> موفقين بأذن الله لاتنسوننا من صالح دعائكم One Pice

